

REVOKED

Replaced by Board Order 2011/03 signed Oct. 14/11

YUKON

YUKON

CANADA

CANADA

Whitehorse, Yukon

Whitehorse, Yukon

WORKERS' COMPENSATION
HEALTH AND SAFETY
BOARD ORDER 2010/02

ORDONNANCE 2010/02
DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ
ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

WORKERS' COMPENSATION ACT

LOI SUR LES ACCIDENTS DU
TRAVAIL

Pursuant to section 69 and section 101 of the *Workers' Compensation Act*, the board of directors orders as follows

Conformément à l'article 69 et l'article 101 de la *Loi sur les accidents du travail*, le conseil d'administration ordonne :

1 The assessment rates per one hundred dollars of payroll set out in the attached Schedule are established for the period January 1, 2011 to December 31, 2011.

1 Sont établis les taux de cotisation, paraissant en annexe, pour chaque tranche de cent dollars de la masse salariale, pour la période allant du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2011.

2 Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2009/02 establishing the 2010 assessment rates is revoked.

2 L'Ordonnance 2009/02 de la Commission de la santé et de la sécurité au travail, établissant les taux de cotisation pour l'année 2010, est abrogée.

3 This Order comes into force January 1, 2011.

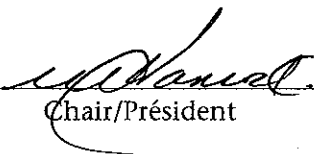
3 La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2011.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this *October 29,*

2010.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le *29 octobre*

2010.


Chair/Président

ASSESSMENT RATES

TAUX DE COTISATION

Resources and Transportation

Ressources et transport

| Rate Group Low | | 2011 | Groupement tarifaire — bas | | 2011 |
|-------------------|---|-------|------------------------------|--|-------|
| 105 | Farming, Trapping or Fishing | 3.76 | 105 | Élevage, piégeage et pêche | 3,76 |
| 106 | Gravel Crushing or Stockpiling | 3.76 | 106 | Concassage ou mise en dépôt de gravier | 3,76 |
| 109 | Mapping, Surveying or Prospecting | 3.76 | 109 | Cartographie, arpentage et prospection | 3,76 |
| 110 | Metal Mining | 3.76 | 110 | Exploitation de mines de métaux | 3,76 |
| 116 | Firefighting Services | 3.76 | 116 | Service de lutte contre les incendies | 3,76 |
| 301 | Air Services | 3.76 | 301 | Transport aérien | 3,76 |
| 304 | Bussing and Pilot Car Services | 3.76 | 304 | Transports publics et Service de voiture pilote | 3,76 |
| 316 | Outfitting | 3.76 | 316 | Pourvoiries | 3,76 |
| 325 | Adventure Tourism | 3.76 | 325 | Tourisme d'aventure | 3,76 |
| Rate Group Medium | | 2011 | Groupement tarifaire — moyen | | 2011 |
| 103 | Drilling Water Wells | 6.39 | 103 | Forage de puits d'eau | 6,39 |
| 104 | Exploration | 6.39 | 104 | Exploration | 6,39 |
| 111 | Placer Mining | 6.39 | 111 | Exploitation de placers | 6,39 |
| 112 | Short Haul Trucking | 6.39 | 112 | Transport routier sur de courtes distances | 6,39 |
| 113 | Slashing, Staking or Line Cutting | 6.39 | 113 | Débroussaillage, tuteurage ou déboisement par bandes | 6,39 |
| 114 | Other Resources and Transportation Services (not elsewhere specified) | 6.39 | 114 | Autres ressources et services de transport qui ne sont pas mentionnés ailleurs | 6,39 |
| 115 | Reclamation | 6.39 | 115 | Remise en état | 6,39 |
| 117 | Other Services Incidental to Mining | 6.39 | 117 | Autres services accessoires liés à l'exploitation minière | 6,39 |
| Rate Group High | | 2011 | Groupement tarifaire — élevé | | 2011 |
| 101 | Diamond Drilling | 10.68 | 101 | Forage au diamant | 10,68 |
| 102 | Drilling Gas or Oil Wells | 10.68 | 102 | Forage de puits de pétrole ou de gaz | 10,68 |
| 107 | Forestry | 10.68 | 107 | Foresterie | 10,68 |
| 108 | Long Haul Trucking | 10.68 | 108 | Camionnage sur de longues distances | 10,68 |

Construction

Construction

| Rate Group Medium | 2011 |
|--|-------------|
| 201 Bridge Construction or Road Making | 4.96 |
| 204 Mixing Plants: Concrete/Transit | 4.96 |
| 205 Transmission Lines and Towers: Construction/Fabrication/Erection | 4.96 |
| 206 Electrical Contractors | 4.96 |
| 207 Excavation: Sewer/Blasting/Seismic/Waterworks/Snow Removal | 4.96 |
| 208 Building Systems: sprinklers/heating/ventilation/refrigeration | 4.96 |
| 211 Machine, Carpentry or Glazing Shops | 4.96 |
| 212 Other Service Trades (not elsewhere specified) | 4.96 |
| 213 Building Finishing: Installation/Repairs | 4.96 |
| 214 Plumbing and Pipe Fitting | 4.96 |
| 216 Welding | 4.96 |
| 232 Minor Construction and Maintenance | 4.96 |

| Groupement tarifaire — moyen | 2011 |
|--|-------------|
| 201 Construction de ponts ou de routes | 4,96 |
| 204 Installation de malaxage : béton/transit | 4,96 |
| 205 Lignes de transmission et tours : Construction, fabrication et montage | 4,96 |
| 206 Entrepreneurs en électricité | 4,96 |
| 207 Excavation : égouts/dynamitage/sismique/adduction d'eau/déneigement | 4,96 |
| 208 Systèmes de construction : extincteurs/chauffage/ventilation/réfrigération | 4,96 |
| 211 Ateliers d'usinage, de menuiserie ou de vitrage | 4,96 |
| 212 Autres métiers du secteur tertiaire qui ne sont pas mentionnés ailleurs | 4,96 |
| 213 Finition des bâtiments : installation/réparations | 4,96 |
| 214 Plomberie et tuyauterie | 4,96 |
| 216 Soudage | 4,96 |
| 232 Petits ouvrages de construction et entretien | 4,96 |

| Rate Group High | 2011 |
|---|-------------|
| 202 Buildings: Construction/Repair/Demolition | 8.55 |
| 203 Construction: Concrete/Brick laying/Masonry | 8.55 |

| Groupement tarifaire — élevé | 2011 |
|---|-------------|
| 202 Immeubles : construction/réparations/démolition | 8,55 |
| 203 Construction : béton/briques/maçonnerie | 8,55 |

Services

Services

| Rate Group Low | 2011 |
|---|-------------|
| 305 Churches, Libraries, Museums or Schools | 0.90 |
| 307 Recreation Centers and Services | 0.90 |
| 308 Communication Services | 0.90 |
| 309 Childcare and Domestic Services | 0.90 |
| 313 Light and Power Operations | 0.90 |
| 317 Printing, Publishing or Engraving | 0.90 |
| 318 Professional Offices | 0.90 |

| Groupement tarifaire — bas | 2011 |
|--|-------------|
| 305 Églises, bibliothèques, musées ou écoles | 0,90 |
| 307 Services et centres de loisirs | 0,90 |
| 308 Services de communication | 0,90 |
| 309 Garderies et services ménagers | 0,90 |
| 313 Éclairage et alimentation électrique | 0,90 |
| 317 Imprimerie, édition ou gravure | 0,90 |
| 318 Bureaux de professionnels | 0,90 |

REVOKED

2010/02

Replaced by Board Order 2011/03 signed Oct. 14/11

| Rate Group Medium | 2011 | Groupement tarifaire — moyen | 2011 |
|---|-------------|--|-------------|
| 209 Grounds Maintenance | 1.83 | 209 Entretien paysagiste | 1,83 |
| 210 Lumber Yards | 1.83 | 210 Parc à bois débités | 1,83 |
| 215 Property Management | 1.83 | 215 Gestion des immeubles | 1,83 |
| 303 Bulk Oil Dealers | 1.83 | 303 Vente de produits pétroliers en vrac | 1,83 |
| 310 Heavy Equipment Sales or Service | 1.83 | 310 Vente et entretien de machinerie lourde | 1,83 |
| 314 Other Business (not elsewhere specified) | 1.83 | 314 Autres entreprises qui ne sont pas mentionnées ailleurs | 1,83 |
| 319 Restaurants and Caterers | 1.83 | 319 Restauration et traiteur | 1,83 |
| 320 Retail Sales | 1.83 | 320 Vente au détail | 1,83 |
| 321 Manufacturers and Wholesalers | 1.83 | 321 Manufacturiers et vente en gros | 1,83 |
| 330 Motion Picture, Video Production and Art Performance | 1.83 | 330 Production cinématographique et vidéographique, | |
| 331 Aviation Communication Services and Weather Observation | 1.83 | performances artistiques | 1,83 |
| 333 Personal Aesthetic Services | 1.83 | 331 Services de communications destinés à l'aviation et observation météorologique | 1,83 |
| 343 Photography and Other Arts | 1.83 | 333 Soins personnels et esthétiques | 1,83 |
| 346 Nature Related Research Services | 1.83 | 343 Photographie et toute autre forme d'art | 1,83 |
| 352 Consultants Doing Fieldwork | 1.83 | 346 Services à la recherche reliés à la nature | 1,83 |
| | | 352 Expert-conseil qui effectue du travail sur le terrain | 1,83 |
| Rate Group High | 2011 | Groupement tarifaire — élevé | 2011 |
| 302 Vehicles: Sales/Service/Rentals/Salvage | 3.06 | 302 Véhicules : vente/entretien/ location/récupération | 3,06 |
| 311 Personal Care/Health Care Facilities | 3.06 | 311 Soins personnels/ Établissements de santé | 3,06 |
| 312 Public Accommodations and Services | 3.06 | 312 Services et accueil au public | 3,06 |
| 315 Other Service Industries (not elsewhere specified) | 3.06 | 315 Autres services du secteur tertiaire qui ne sont pas mentionnés ailleurs | 3,06 |
| 334 Courier and Delivery Services | 3.06 | 334 Services de messagerie et de livraison | 3,06 |
| 337 Security Services | 3.06 | 337 Services de sécurité | 3,06 |
| 339 Janitorial and Cleaning Services | 3.06 | 339 Services de nettoyage et d'entretien général | 3,06 |
| 344 Recycling Depots and Operations | 3.06 | 344 Activités de recyclage et de dépôt | 3,06 |
| 347 Animal Control and Services | 3.06 | 347 Contrôle des animaux et autres services connexes | 3,06 |

Government**Gouvernement**

| | | 2011 | | | 2011 |
|-----|-------------------------|-------------|-----|------------------------|-------------|
| 401 | First Nations | 1.78 | 401 | Premières nations | 1,78 |
| 306 | Municipal Government | 1.78 | 306 | Gouvernement municipal | 1,78 |
| 402 | Government of the Yukon | 1.78 | 402 | Gouvernement du Yukon | 1,78 |